

การวิเคราะห์กลวิธีในการคาดเดาความหมายคำศัพท์ภาษาอังกฤษ
ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๖ ในโรงเรียนมัธยมศึกษา^๑
สังกัดกรมสามัญศึกษา กรุงเทพมหานคร



นายพลรัช วิริยะสุนันต์

วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาครุศาสตรมหาบัณฑิต

ภาควิชา�ัธยมศึกษา

บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

พ.ศ. ๒๕๓๙

ISBN 974-633-474-3

ลิขสิทธิ์ของบัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

AN ANALYSIS OF STRATEGIES IN GUESSING ENGLISH VOCABULARY
MEANING OF MATHAYOM SUKSA SIX STUDENTS IN SECONDARY
SCHOOLS UNDER THE JURISDICTION OF THE DEPARTMENT
OF GENERAL EDUCATION, BANGKOK METROPOLIS

Mr. Polchai Viriyasombat

A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements

for the Degree of Master of Education

Department of Secondary Education

Chulalongkorn University

1996

ISBN 974-633-474-3

หัวข้อวิทยานิพนธ์

การวิเคราะห์กลวิธีในการคาด測ความหมายสำคัญภาษาอังกฤษ
ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 ในโรงเรียนมัธยมศึกษา

สังกัดกรมสามัญศึกษา กรุงเทพมหานคร

ชื่อนิติบุคคล

นายพหลชัย วิริยะสมบัติ

ภาควิชา

มัธยมศึกษา

อาจารย์ที่ปรึกษา

อาจารย์สุจิตรा สวัสดิวงศ์



บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย อนุญาตให้นับวิทยานิพนธ์ฉบับนี้ เป็นส่วนหนึ่ง
ของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญามหาบัณฑิต

นัน พะ-

คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย
(รองศาสตราจารย์ ดร.สันติ ถุงสุวรรณ)

คณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์

นัน พะ- ประธานกรรมการ
(รองศาสตราจารย์ สุภัตรา อักษรานุเคราะห์)

นัน พะ-

อาจารย์ที่ปรึกษา
(อาจารย์สุจิตรा สวัสดิวงศ์)

นัน พะ-

กรรมการ
(รองศาสตราจารย์ ดร.สุนิดรา ยังวัฒนกุล)

นัน พะ-

กรรมการ
(รองศาสตราจารย์ ดร.สุวัฒนา อุทัยรัตน์)

พิมพ์ดันฉบับทัดย่อวิทยานิพนธ์ภาษาไทยในกรอบสีเขียวนี้เพียงแผ่นเดียว



ผลชัย วิริยะล่มปติ : การวิเคราะห์กลวิธีในการคาดเดาความหมายคำศัพท์ภาษาอังกฤษของนักเรียน ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 ในโรงเรียนมัธยมศึกษา สังกัดกรมลามัญศึกษา กรุงเทพมหานคร (AN ANALYSIS OF STRATEGIES IN GUESSING ENGLISH VOCABULARY MEANING OF MATHAYOM SUKSA SIX STUDENTS IN SECONDARY SCHOOLS UNDER THE JURISDICTION OF DEPARTMENT OF GENERAL EDUCATION, BANGKOK METROPOLIS)

อ.ปรีกษา : อาคารยศสุคตรา ลําวสิติวงศ์ 117 หน้า ISBN 974-633-474-3

การวิจัยครั้งนี้มีวัตถุประสงค์ เพื่อวิเคราะห์ปริมาณการใช้และความถูกต้องของการใช้กลวิธีในการคาดเดาความหมายคำศัพท์ภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 และเพื่อวิเคราะห์ปริมาณการใช้และความถูกต้องของการใช้กลวิธีในการคาดเดาความหมายของคำศัพท์ภาษาอังกฤษของนักเรียนผู้นั้น มัธยมศึกษาปีที่ 6 ที่มีความสามารถในการคาดเดาความหมายคำศัพท์ภาษาอังกฤษสูง กลาง และต่ำ ทั้งปัจจุบันที่ใช้ในการวิจัยนี้เป็นนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 ซึ่งกำลังเรียนอยู่ในภาคปลาย ปีการศึกษา 2536 ในโรงเรียนมัธยมศึกษา สังกัดกรมลามัญศึกษา กรุงเทพมหานครจำนวน 400 คน เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้คือ แบบทดสอบวัดความลามารاثในการคาดเดาความหมายคำศัพท์ภาษาอังกฤษ และแบบทดสอบวัดกลวิธีในการคาดเดาความหมายคำศัพท์ภาษาอังกฤษ ชั้นผู้วิจัยล้วนร่างขึ้น และได้รับการตรวจจากผู้ทรงคุณวุฒิ 5 ท่าน แบบทดสอบนี้มีค่าความเที่ยงเท่ากับ 0.94 ผู้วิจัยแบ่งกลุ่มนักเรียนตามคะแนนที่ได้จากการแบบทดสอบวัดความลามารاثในการคาดเดาความหมายคำศัพท์ภาษาอังกฤษออกเป็นกลุ่มสูง กลาง และต่ำ ด้วยวิธีการ 27%

ผลการวิจัยลุ่ป้าได้ดังนี้

1. นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 ใช้กลวิธีในการคาดเดาความหมายคำศัพท์ภาษาอังกฤษ ประเภทการวิเคราะห์คำ ปริมาณมากที่สุดคือ ราชศัพท์ และน้อยที่สุดคืออุปสรรค แต่ใช้ได้ถูกต้องมากที่สุดคือ เป้าหมาย และน้อยที่สุดคือรายการล้วนๆ ล้วนเปรียบการวิเคราะห์ที่บ่งบอกเรียนใช้กลวิธีปริมาณมากที่สุดคือ การลุบความ และน้อยที่สุดคือการกล่าวข้า แต่ใช้ได้ถูกต้องมากที่สุดคือ การยกตัวอย่าง และน้อยที่สุดคือ คำจำกัดความ

2. นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 กลุ่มสูง และกลางใช้กลวิธีประเภทการวิเคราะห์คำ ปริมาณมากที่สุดคือ บีบสี่ กลุ่มต่ำ คือ ราชศัพท์ และใช้น้อยที่สุดของกลุ่มสูง กลาง และต่ำ คืออุปสรรค แต่ความถูกต้องของการใช้กลวิธีประเภทต่างกันล้วนมากที่สุดของกลุ่มสูง กลาง และต่ำ คือบีบสี่ และน้อยที่สุดคือรายการล้วนๆ ล้วนเปรียบการวิเคราะห์ที่บ่งบอกเรียน กลุ่มสูงกลาง และต่ำใช้กลวิธีปริมาณมากที่สุดคือ การลุบความ และน้อยที่สุดคือ การกล่าวข้าแต่ความถูกต้องของการใช้กลวิธีประเภทต่างกันล้วนมากที่สุดของกลุ่มสูง และกลางคือ การยกตัวอย่าง กลุ่มต่ำคือการลุบความ และที่ใช้ได้ถูกต้องน้อยที่สุดของนักเรียนกลุ่มสูงคือ การกล่าวข้า นักเรียนกลุ่มกลาง คือคำจำกัดความและคำเหมือน/คำตรายข้าม และกลุ่มต่ำคือ คำเหมือน/คำตรายข้าม

ภาควิชา มัธยมศึกษา
สาขาวิชา การลุบความภาษาอังกฤษ
ปีการศึกษา 2538

ลายมือชื่อนิสิต *วิษณุ ลลนา*
ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา *ดร. นราสินธ์*
ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษาร่วม



C440926 : MAJOR TEACHING ENGLISH AS A FOREIGN LANGUAGE
KEY WORD: STRATEGY IN GUESSING / ENGLISH VOCABULARY.

POLCHAI VIRIYASOMBAT : AN ANALYSIS OF STRATEGIES IN GUESSING ENGLISH VOCABULARY MEANING OF MATHAYOM SUKSA SIX STUDENTS IN SECONDARY SCHOOLS UNDER THE JURISDICTION OF DEPARTMENT OF GENERAL EDUCATION, BANGKOK METROPOLIS. THESIS ADVISOR : SUJITRA SAWATDIWONG 117 pp.
ISBN 974-633-474-3

The purposes of this research were to analyze the quantity and correctness of using the strategies in guessing English vocabulary meaning of mathayom suksa six students and to analyze the quantity and correctness of the strategies used by mathayom suksa six students with high, middle and low in guessing English vocabulary meaning ability. The samples were 400 mathayom suksa six students studying in the second semester of the academic year 1993 in the secondary schools under the jurisdiction of the Department of General Education, Bangkok Metropolis. The instruments were the ability test of strategies in guessing English vocabulary meaning and the test of strategies in guessing English vocabulary meaning. The tests constructed by the researcher and approved by 5 experts had the reliability of 0.94. The researcher divided the samples according to their scores obtained from the ability test into high, middle and low groups by using 27% technique.

The results of the study were as follows :

1. In word analysis, the strategies which mathayom suksa six students used the most was root and prefix was the least. The most correctness of using such type of strategy was suffix and root was the least. In contextual analysis, summary was used the most and restatement was the least. The most correctness of using such type of strategy was example and definition was the least.

2. In word analysis, mathayom suksa six students in high and middle groups used the most was suffix and the low group was root. Prefix was used the least by students in high, middle and low groups. The most correctness using such type of strategy by the three groups was suffix and root was the least. In contextual analysis, students in high middle and low groups used the most was summary and restatement was the least. The most correctness using such type of strategy by high and middle groups was summary. The least correctness using such type of strategy by students in high group was restatement, the middle group were definition and synonym/antonym and the low group was synonym/antonym.

ภาควิชา.....	มารยมศึกษา	ลายมือชื่อนิสิต.....	<i>Jan Leekit</i>
สาขาวิชา.....	การล้อนภาษาอังกฤษ	ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา.....	<i>ดร. นันดา พัฒนาวัฒนา</i>
ปีการศึกษา.....	2538	ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษาร่วม.....	

กิตติกรรมประกาศ



วิทยานิพนธ์ฉบับนี้สำเร็จถูกต้องได้ด้วยความเอาใจใส่อย่างดีเยี่ยมของอาจารย์สุจิตร สาวศิริวงศ์ อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ ซึ่งได้ให้คำแนะนำ ตรวจแก้ไขข้อบกพร่อง และให้ข้อคิดเห็นดีๆ ของการวิจัยมาด้วยคิดตลอด ผู้วิจัยขอกราบขอบพระคุณเป็นอย่างสูง

ขอขอบพระคุณ รองศาสตราจารย์ สุภัตรา อักษรานุเคราะห์ ประธานกรรมการสอน วิทยานิพนธ์ รองศาสตราจารย์ ดร.สุมิตร อังวัฒนกุล รองศาสตราจารย์ ดร.สุวัฒนา อุทัยรัตน์ กรรมการสอนวิทยานิพนธ์ ที่ได้ให้ความกรุณาชี้แนะแนวคิดสำคัญหลายประการ และผู้ทรงคุณวุฒิ จำนวน 5 ท่าน ที่ได้ให้ความอนุเคราะห์ในการตรวจสอบเครื่องมือการวิจัยครั้งนี้

ขอขอบพระคุณคณะผู้บริหาร คณบดี และนักเรียน โรงเรียนมัธยมศึกษา สังกัดกรมสามัญศึกษา กรุงเทพมหานคร ทั้ง 8 โรงเรียน ที่ได้ให้ความร่วมมือ แต่ความตระหนักในการวิจัย ท้ายนี้ ผู้วิจัยขอขอบพระคุณ คุณพ่อ-คุณแม่ ชิสເທອຣວິກາດາ ສັນຫຼຸດ และคุณພຣຖິພໝໍພາວິຮີຍະສນບັດ ซึ่งสนับสนุน และให้กำลังใจแก่ผู้วิจัย จนสำเร็จการศึกษา

ผลชัย วิริยะสมบัติ

คุณชัยวิทยาทรัพย์ภิรัฐ
วิริยะสมบัติ



สารบัญ

	หน้า
บทคัดย่อภาษาไทย	๐
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ	๑
กิตติกรรมประกาศ	๔
สารบัญตาราง	๘
 บทที่	
1 บทนำ	1
ความเป็นมาและความสำคัญของปัญหา	1
วัตถุประสงค์ของการวิจัย	5
ขอบเขตของการวิจัย	6
คำจำกัดความที่ใช้ในการวิจัย	6
ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับจากการวิจัย	8
2 วรรณคดี และงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง	9
ความสำคัญของคำศัพท์ภาษาอังกฤษ	9
ความหมายของกลวิธีและความสำคัญของกลวิธีในการคาดเดา	
ความหมายคำศัพท์ภาษาอังกฤษ	11
ประเภทของกลวิธีในการคาดเดาความหมายคำศัพท์ภาษาอังกฤษ	14
การวิเคราะห์โครงสร้างคำ	14
การวิเคราะห์ปรินท	26
งานวิจัยที่เกี่ยวข้อง	34
งานวิจัยในประเทศไทยที่เกี่ยวข้อง	34
งานวิจัยในต่างประเทศที่เกี่ยวข้อง	36

สารบัญ (ต่อ)

บทที่		หน้า
3	วิธีดำเนินการวิจัย	39
	การศึกษา เอกสาร ตำรา และงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง	39
	การสุ่มตัวอย่างประชากร	40
	การสร้างเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย	41
	การเก็บรวบรวมข้อมูล	49
	การวิเคราะห์ข้อมูล และสถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล	49
4	ผลการวิเคราะห์ข้อมูล	52
5	สรุปผลการวิจัย อภิปรายผล และข้อเสนอแนะ	60
	สรุปผลการวิจัย	60
	อภิปรายผลการวิจัย	62
	ข้อเสนอแนะ	65
	รายการอ้างอิง	67
ภาคผนวก	ภาคผนวก	73
	ภาคผนวก ก รายงานผู้ทรงคุณวุฒิที่ตรวจแบบทดสอบ	74
	ภาคผนวก ข หนังสือขอความร่วมมือในการวิจัย	76
	ภาคผนวก ค รายการแก้ไขแบบทดสอบตามคำแนะนำของผู้ทรงคุณวุฒิ ...	78
	ภาคผนวก ง รายการแก้ไขแบบทดสอบตามคำแนะนำของผู้ทรงคุณวุฒิ ก่อนนำไปทดลองใช้ (Try Out) ครั้งที่ 2	84
	ภาคผนวก จ ตัวอย่างอุปสรรค (Prefixes)	87
	ภาคผนวก ฉ ตัวอย่างปัจจัย (Suffixes)	91
	ภาคผนวก ช เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย	96
	ประวัติผู้เขียน	117

สารบัญตาราง

ตารางที่	หน้า
1 จำนวนตัวอย่างประชากรโรงเรียน ห้องเรียน และนักเรียนที่ใช้ในการวิจัย..	41
2 จำนวนนักเรียนและค่าร้อยละจำแนกตามความสามารถในการคาดเดา ความหมายคำศัพท์ภาษาอังกฤษสูง กลาง และต่ำ	53
3 ความถี่ และค่าร้อยละของปริมาณการใช้และความถูกต้องของการใช้ กลวิธีในการคาดเดาความหมายคำศัพท์ภาษาอังกฤษของนักเรียน ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 ในโรงเรียนมัธยมศึกษาสังกัดกรมสามัญศึกษา กรุงเทพมหานคร	54
4 ความถี่และค่าร้อยละของปริมาณการใช้และความถูกต้องของการใช้ กลวิธีในการคาดเดาความหมายคำศัพท์ภาษาอังกฤษของนักเรียน ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 ที่มีความสามารถในการคาดเดาความหมายคำศัพท์ ภาษาอังกฤษสูง กลาง และต่ำ	57

ศูนย์วิทยบริการ
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย